



BEZOEK UIT HET HIERNAMAALS

(Für die Familie kann man nichts)

Komedie in drie bedrijven

door

HANS SCHIMMEL

vertaling en bewerking

Carl Slotboom

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

(Grimas Theatergrime verkoop)

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **BEZOEK UIT HET HIERNAMAALS - FÜR DIE FAMILIE KANN MAN NICHTS** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **HANS SCHIMMEL** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © 2017 Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **10** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

ROLVERDELING:

Fred Bouwman - Oudste broer. Vriendelijke man, die echter door het gedrag van zijn broers en zuster, af en toe flink geïrriteerd raakt.
Leeftijd: 35 - 50 jaar

Fenna Bouwman - Zijn zuster. Wereldvreemd, zwevend, onverzorgd type. Houdt zich bezig met paranormale zaken. Is in India geweest en kleedt zich naar de Indiase mode. Leeftijd: 35 - 50 jaar

Willem Bouwman - Broer. Een man die eerst handelt en dan nadenkt.
Leeftijd: 35 - 50 jaar

Hans Bouwman – Broer. Naïeve, niet al te bijdehante man. Beetje kinderlijk. Als hij nerveus is stottert hij een beetje. Leeftijd: 35 - 50 jaar

Anke - Vriendin van Fred. Moderne, aardige vrouw. Leeftijd: 35 - 50 jaar

Gonda - Vriendin van Fenna. Aardige vrouw, niet op haar mondje gevallen. Beetje degelijk. Driftig op zoek naar een man. Leeftijd: 35 – 50 jaar

John – Buurman. Aardige, homoseksuele buurman. Leeftijd: 35 - 50 jaar

Tirza - Kennis van Fred. Aardige, moderne, serieuze vrouw. Leeftijd: 35 - 50 jaar

Gerrit - Vriend van Fred. Aardige vent. Leeftijd: 35 - 50 jaar

Hermine *) - Overleden non. Dood, maar zeer aanwezig. Leeftijd: 40 - 55 jaar

De spelers zijn volgens de huidige mode gekleed. Hermine is een non en draagt een kap en een habijt.

NOTE:

*) Hermine is een overledene, die veel op het toneel aanwezig is, maar niets zegt. Helemaal aan het einde van het toneelstuk heeft

zij een paar zinnen tekst.

DECOR:

Woonkamer van de familie Bouwman. Tenminste drie deuren. Er moet in ieder geval een bank, een tafel en een telefoon staan. De rest kan naar eigen inzicht worden ingericht.

SPEELDUUR:

Ongeveer 100 minuten.

TIJD:

Het toneelstuk speelt in de tegenwoordige tijd.

EERSTE BEDRIJF

(Fred zit aan de tafel, en is verdiept in een aantal papieren. Af en toe krabt hij zich op zijn hoofd en schrijft hij iets op)

HANS: *(Komt op. Heeft een staafmixer in de zijn hand en is nogal opgewonden)* Ik heb het! Ik heb het eindelijk! Mijn grote doorbraak is aanstaande.

FRED: Doorbraak? Waar heb je het over?

HANS: Di... di... da... da...

FRED: Wil je iets zeggen, of zijn dit morsetekens?

HANS: Dit ding hier... het is me eindelijk gelukt!

FRED: Ja, en verder?

HANS: Zie je dan niet wat ik hier in mijn hand heb?

FRED: Ja, dat zie ik, maar ik kan er verder niets ongewoons aan ontdekken.

HANS: Dat kan toch niet waar zijn?! Ik heb hier de grootste uitvinding sinds... *(Stopt met spreken)*

FRED: Ja?

HANS: Je ziet toch wel dat dit een...

FRED: Ik heb niet de hele dag de tijd. Zeg eindelijk wat je te zeggen hebt.

HANS: Dat doe ik toch steeds.

WILLEM: *(Komt op)* Waar is de staafmixer?

FRED: Kijk naar je broer Hans.

WILLEM: *(Tegen Hans)* Wat ben je met die mixer van plan?

HANS: Dat is geen mixer.

FRED: Wat is het dan?

HANS: Dit is een... *(Spannend)* Dit is een...

WILLEM: *(Onderbreekt Hans)* Dat interesseert me op dit moment helemaal niet. Geeft hier dat ding, ik heb hem nodig om mijn ijsdrank te maken.

FRED: Moet je dan al zuipen op de vroege morgen? *(Voor zichzelf)* Waarom word ik in hemelsnaam gestraft met zo'n familie?

WILLEM: Een straf noem je ons? Wees blij dat je ons hebt, anders zou je leven ongelofelijk saai zijn. Bovendien staat mijn biologische klok uren voor en ben ik hard aan een drink toe. Alcohol is uitstekend voor mijn concentratie en die heb ik op dit moment heel hard nodig.

HANS: Zou ik misschien...

FRED: Hou even je klep dicht Hans, ik moet even iets bespreken met je broer en omdat jij voor elke zin een kwartier nodig hebt, vergeet

ik wat ik wil zeggen.

HANS: Dat is ge... ge...

FRED: Gemeen. Ik weet het.

WILLEM: Nee, realistisch.

FRED: *(Tegen Willem)* Waar heb jij je concentratie zo hard voor nodig op dit moment? Je gaat me toch niet vertellen dat je alweer ingebroken hebt in de computer van de regering en bij de minister president het ontslag van het hele kabinet hebt aangeboden?!

WILLEM: Wat een onzin, met zulke kinderachtige dingen hou ik me al lang niet meer bezig.

FRED: Dan is het goed. Tenslotte heeft deze kinderachtigheid je twee jaar cel gekost.

WILLEM: Eén jaar. De rest werd omgezet in voorwaardelijk.

FRED: Klopt, met de dringende boodschap om in de toekomst met je tengels van de computers van de regering af te blijven.

WILLEM: Maak je geen zorgen, dat doe ik ook. Maar ik zou het desondanks op prijs stellen als Hans mij nu eindelijk die staafmixer zou willen geven.

HANS: Dit is geen staafmixer, dit is een sche... sche... *(Willem geeft Hans een klap tegen zijn achterhoofd)* scheerapparaat.

WILLEM: Praat geen onzin man. Hoe wil je je scheren met dit ding?

HANS: Het is een scheerapparaat voor je oksels.

FRED: Zullen we dat ding maar gebruiken waarvoor het gemaakt is? Dat lijkt me beter.

FENNA: *(Komt op. Ze ziet er behoorlijk onverzorgd uit. De drie broers wuiven met hun handen de lucht weg die om haar heen hangt)* Kan ik jouw scheerapparaat nog even lenen Hans? Ik heb niet alles weg kunnen scheren. Gaat toch een beetje moeilijk met dat ding.

WILLEM: *(Kijkt vies naar de staafmixer)* Ik geloof dat ik hem niet meer nodig heb. Het lijkt me onder deze omstandigheden sowieso beter dat ik mijn whisky puur drink. *(Trekt een vies gezicht en wuift met zijn handen)*

FRED: Wanneer ben je van plan je weer eens te douchen Fenna? Je stinkt een uur in de wind.

FENNA: Dat is geen stank, dat is mijn aura die je ruikt. Mijn Indiase goeroe had gelijk toen hij zei, dat water de mens geen goed doet. Je mag je aura niet weggwassen. *(Doet haar wijsvingers en duimen tegen elkaar. Begint te zoemen)* Oeeeeemmmm...

WILLEM: Dat noem je aura? Het enige dat jij om je heen hebt hangen is een ongelofelijke smerige aroma.

FENNA: Een beetje smeer is uitstekend voor het immuunsysteem. Bovendien produceer ik daardoor bepaalde hormonen, die een

heel bijzondere aantrekkingskracht hebben.

FRED: Aantrekkingkracht? Voor wat, als ik vragen mag?

WILLEM: Motten, luizen, vlooiën...

HANS: Als die stank maar niet tot in mijn laboratorium doordringt.

FENNA: Jullie hebben geen idee van de diepere zin des levens en wat werkelijk belangrijk is in ons bestaan.

WILLEM: Als jij het dan maar weet.

FENNA: Ik ben op zoek naar mijn innerlijke evenwicht en de absolute verlichting, die ik wil bereiken door volledige reinheid van mijn gedachten.

FRED: Als ik jou was, zou ik beginnen met de reiniging van je lichaam en een douche nemen.

FENNA: Jullie hebben geen idee waar ik het over heb.

HANS: Misschien kan ik je helpen met een uitvinding.

WILLEM: Nee dank je. We kunnen het ons niet veroorloven dat er nog meer keukenapparatuur omgebouwd wordt en nadat Fenna ze heeft gebruikt, niet meer in de keuken dienst kan doen. Het is mij sowieso een raadsel waarom jij je oksels scheert, terwijl je je verder weigert te verzorgen.

FENNA: Dit doe ik in verband met een bepaald ritueel, waarvan jullie helemaal niets zouden begrijpen. Mijn goeroe heeft altijd gezegd...

FRED: (*Begint te zoemen*) Oeeeeemmm...

FENNA: Juist. Hoe weet je dat?

FRED: Ik heb nu eenmaal bijzondere gaven.

FENNA: Gonda komt zo direct en wil dat ik haar de toekomst voorspel.

HANS: Als ze nog een paar dagen wacht, dan heb ik mijn tijdmachine af.

FRED: Ik krijg toch steeds meer de indruk dat ik omgeven ben door idioten.

WILLEM: Waarom wil uitgerekend Gonda haar toekomst laten voorspellen? Dat mens plant alles altijd dagen, weken, maanden vooruit, ze weet exact hoe het er volgende week uit zal zien. Het lijkt me vreselijk een leven te hebben zonder verrassingen.

FENNA: Jullie hebben geen idee van het gevoelsleven van een vrouw. Gonda wil weten hoe haar liefdesleven zich zal ontwikkelen.

FRED: En daarom scheer jij je oksels?

WILLEM: Ja en van de haren brouwt ze een thee, die Gonda moet drinken. (*Tegen Fenna*) Bij jouw hygiëne zal zich de anatoon patholoog afvragen, aan welk onbekend gif Gonda Struik is overleden.

FENNA: Eikels!

HANS: Ik zou ook sectie kunnen verrichten op Gonda, mijn laboratorium is van alle gemakken voorzien.

FRED: Volgens mij zijn jullie allemaal knettergek. Zo en nu wegwezen, want ik moet werken.

HANS: Wat ben je eigenlijk aan het doen?

FRED: Ik ben bezig met mijn belastingaangifte. Tirza komt zo direct en gaat me daarbij helpen.

WILLEM: Ik dacht dat ze ambtenaar van de burgerlijke stand was.

FRED: Dat klopt, maar ze heeft vroeger bij de belasting gewerkt.

FENNA: En had het op een gegeven moment wel gehad om altijd maar treurige gezichten te zien.

WILLEM: Zo groot is het verschil tussen het stadhuis en de belasting nu ook weer niet. Nadat ze ja hebben gezegd, vergaat de mannen sowieso het lachen. Mij krijgt geen enkele vrouw over de drempel van het stadhuis.

FENNA: Je kletst onzin. Het is bewezen dat getrouwde mannen langer leven.

WILLEM: Nee hoor, het lijkt langer.

FRED: Zo en nu er uit, zodat ik weer aan de slag kan. Denk er aan dat ik vanmiddag hier niemand van jullie wil zien.

HANS: Waarom niet?

FENNA: Omdat zijn nieuwe vlam op bezoek komt en hij niet wil dat ze ons ziet. Hij schaamt zich voor zijn familie.

HANS: Dat is ge... ge...

FRED: Gemeen. Ik weet het.

HANS: Wij schamen ons ook niet voor jou.

WILLEM: Hoewel wij daar best een reden voor zouden hebben.

FRED: Ik zou geen reden kunnen bedenken, waarom jullie je voor mij zouden moeten schamen. Ik ben verdorie de enige normale in deze familie.

FENNA: Juist, daarom. Kom, laten we maar gaan, dan mag hij het zelf uitzoeken. Zijn leven ziet er sowieso heel donker uit, als hij niet verandert.

FRED: Wat is dit nu weer voor onzin?

FENNA: Is het niet. Ik heb het gelezen in de koffiedik.

FRED: Ik drink altijd thee.

FENNA: Nog erger.

WILLEM: Wie niet horen wil, moet maar voelen. Geef Tirza in ieder geval geen alcohol te drinken. Je weet dat ze daar niet tegen kan.

FRED: Ik weet het Willem.

WILLEM: Prima. Zo en nu moet ik me haasten, ik heb een baantje gevonden.

FENNA: Een baantje? Wat voor baantje?

WILLEM: Bij een eh... bij een transportonderneming.

FRED: Ik hoop dat het niet weer iets illegaals is.

WILLEM: Jammer dat je altijd zo slecht over me denkt.

FENNA: Kom, we gaan. Er komt een dag, dat Fred er achter zal komen wat hij aan ons heeft. *(Fenna, Willem en Hans gaan af)*

FRED: Hèhè... eindelijk rust. *(Er wordt gebeld. Fred gaat open doen. Komt weer terug, gevolgd door Gerrit)*

GERRIT: Hallo Fred, is je broer thuis?

FRED: Je gaat me toch niet vertellen dat hij weer een stomiteit heeft uitgehaald?

GERRIT: Mijn antwoord is een voorzichtig "misschien". Mijn medewerkers hebben een verdachte activiteit door zijn computer waargenomen, die we niet helemaal kunnen verklaren.

FRED: Ik ben blij dat ik een vriend heb die bij de AIVD werkt en mijn broer Willem in de gaten houdt. Ik hoop dat hij niet weer in de problemen komt.

GERRIT: Er zijn nu eenmaal grenzen. Als hij daar geen rekening mee houdt, kan ik niet verhinderen dat hij weer achter de tralies belandt. Hij mag blij zijn dat de premier zich onlangs verheugd heeft over zijn email.

FRED: *(Verbaasd)* Wat voor email in hemelsnaam?! Hij heeft beloofd dat hij niet meer in de computers van de regering zou knoeien.

GERRIT: Dat heeft hij ook niet. Hij heeft deze keer in de computer van de Duitse Bundeskanzlerin mevrouw Merkel ingebroken en van daar uit, uit haar naam nota bene, een mail gestuurd naar Mark Rutte, dat zij graag eens een zwoele nacht met hem door wil brengen.

FRED: Oh nee hè, dit kan niet waar zijn. En heeft Mark Rutte geantwoord?

GERRIT: Ja, dat heeft hij, maar deze mail hebben we geruisloos verwijderd.

FRED: Ik zal een hartig woordje met hem spreken.

GERRIT: Lijkt me een goed idee en dan nog wat.

FRED: Zeg het maar.

GERRIT: Zou je je vuilnisbak eens kunnen legen, het stinkt hier, sorry dat ik het zeg, een uur in de wind.

FRED: Ik ben bang dat daar het probleem niet mee opgelost is.

GERRIT: Je gaat me toch niet vertellen dat je zuster nog steeds niet onder de douche is geweest?

FRED: Helaas.

GERRIT: Ik ben blij dat ik jouw problemen niet heb. Geef me dan

maar een glas wijn, zodat ik dit eh... dit aroma een beetje beter kan verdragen.

FRED: Je kunt het rustig bij naam noemen, deze stank is bijna niet meer uit te houden. Maar wat moet ik doen? Fenna is tenslotte volwassen.

GERRIT: En net zo maf als de rest.

FRED: *(Met een zucht)* Net wat je zegt. Nou, ik haal iets te drinken. *(Fred gaat af. Er wordt gebeld)*

GERRIT: *(Roept)* Ik doe wel open. *(Gerrit gaat af)*

TIRZA: *(Komt op, gevolgd door Gerrit)* Is Fred er niet?

GERRIT: *(Onder de indruk van Tirza)* Hij is even in de keuken.

TIRZA: Zou u hem willen zeggen dat ik er ben?

GERRIT: Dat is niet nodig, hij komt zo weer terug. In de tussentijd houd ik u graag bezig.

TIRZA: *(Afstandelijk)* Erg vriendelijk, maar doet u geen moeite. Ik ben niet op zoek naar een bezigheidstherapeut.

GERRIT: Mijn bezigheden zijn heel erg aangenaam kan ik u vertellen.

TIRZA: Dat geloof ik graag, maar daar heb ik allemaal geen tijd voor. Ik ben een kennis van Fred en kom hem helpen met de belastingaangifte. *(Kijkt naar de tafel en loopt daar heen)* Ah... ik zie dat alles al klaar ligt.

GERRIT: Ik zou veel liever met u van gedachten wisselen, dan belastingpapieren met u invullen.

TIRZA: Mij bezig houden, met mij van gedachten wisselen. Wat staat er nog meer op uw programma?

GERRIT: Mijn programma heeft ongekende mogelijkheden.

TIRZA: Dat geloof ik graag, maar ik ben gekomen om te werken.

GERRIT: Mag ik u dan tenminste iets te drinken aanbieden? Een glas wijn misschien?

TIRZA: Oh nee zeg, ik eh... ik verdraag geen alcohol. Een glaasje druivensap is prima.

GERRIT: Geen probleem.

FRED: *(Komt op met twee glazen rode vloeistof en zet deze op tafel. Er wordt nog niet gedronken)* Hallo Tirza, je bent er al, zie ik.

TIRZA: Ik heb straks nog een huwelijk, vandaar dat ik wat vroeger ben.

GERRIT: Ik heb mevrouw uit jouw naam ook iets te drinken aangeboden.

FRED: Heel attent van je. *(Tegen Tirza)* Maar ik hoorde dat je er was en heb meteen een glas druivensap voor je meegenomen.

TIRZA: *(Bladert door de papieren die op tafel liggen)* Vind je het

vervelend om eerst naar je kamer te gaan. Ik zie namelijk op de eerste blik dat je niet alle papieren hebt.

GERRIT: *(Kijkt verliefd naar Tirza)* Ik ga met jullie mee, zo'n leuk gezelschap tref ik niet alle dagen.

FRED: Wat bedoel je? Je kunt toch zo vaak hier komen als je wilt?

GERRIT: Grapjas, jou bedoel ik toch helemaal niet. *(Kijkt veelbetekenend naar Tirza)*

TIRZA: Volgens mij heeft u een enorm uithoudingsvermogen. *(Fred, Gerrit en Tirza gaan af)*

GONDA: *(Komt op. Kijkt om zich heen)* Vreemd, de deur staat open, maar er schijnt niemand aanwezig te zijn.

HANS: *(Komt op)* Oh... hallo Gonda.

GONDA: Hallo Hans, is Fenna thuis?

HANS: Moment, ik ruik even.

GONDA: Kijken zul je bedoelen.

HANS: Nee hoor, niet nodig, ruiken werkt in dit geval sneller dan kijken.

GONDA: Heeft ze nog steeds niet gedoucht?

HANS: Nee, maar het heeft wel een voordeel.

GONDA: Oja, welk voordeel dan?

HANS: We hebben in het hele huis geen last meer van vliegen. Die zitten nu allemaal in haar kamer en vallen tenslotte dood van de wand.

GONDA: Dat klinkt niet echt lekker.

HANS: Ik ben bezig om een reuk neutralisator uit te vinden.

GONDA: Ik hoop dat die uitvinding niet zo gevaarlijk is dan de vorige.

HANS: Welke uitvinding dan?

GONDA: Die massagestoel.

HANS: Dat was toch een goede uitvinding?

GONDA: Ja, als elektrische stoel functioneerde hij prima.

FENNA: *(Komt op)* Hallo Gonda, leuk dat je er bent. Ik heb alles al voorbereid, we kunnen meteen aan de slag.

GONDA: Heel goed. Ik moet beslist weten of en wanneer er een man in mijn leven komt.

HANS: Waarom?

GONDA: Omdat ik geen zin heb om als een oude maagd te sterven.

HANS: Ik heb een uitvinding gedaan die je daar beslist bij kan helpen.

FENNA: Wat heb je nu weer voor onzinnigs uitgevonden?

HANS: Dat is geen onzinnige uitvinding.

GONDA: Vertel, ben reuze nieuwsgierig.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto